

# EL CONCILIADOR

PERIODICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

ADMINISTRACION  
CALLE—25 DE MAYO—NÚMERO 87.

## REDACCION

La luz siempre se abre paso

La más hermosa sorpresa nos ha causado conocer las aspiraciones que persigue la prensa del Sr. Francisco Lavalle y C. respecto al Puerto de Maldonado.

Nuestros lectores recordarán que no hace muchos meses emprendimos una campaña mas ó menos basada en los mismos hechos que hoy persigue la importante Compañía Argentina que se ha presentado al Ministerio de Fomento, en la que pedimos con insistencia al S. Gobierno que, dada la necesidad de construir un puerto en estas aguas, que pudiera hacer competencia á la preponderancia que iba adquiriendo el de nuestros vecinos, se tomase en cuenta las incomparables ventajas que el puerto de Maldonado ofrece á la navegación de Ultramar así como la indiscutible vía de progreso que se abriría para toda zona del Este de la República el día que pusiésemos en comunicación terrestre, dada, con muchos vecinos de allende el mar, porque entonces la imperiosa fuerza de la necesidad obligaría á estos á utilizar este puerto.

Suponíamos que nuestra prédica hubiese caído en el insondable abismo del indiferentismo, teniendo en cuenta el silencio que rodeó á nuestra palabra, pero aun así seguimos habiéndonos continuado batallando los, sosteniendo con fe la bandera que habíamos levantado, sino hubiesen sido los acontecimientos políticos que vinieron á desarrollarse en la Provincia de Rio Grande. Hubiéramos seguido haciendo resplandecer la verdad que siempre debe primar en todos los actos de la vida demostrando

## FOLLETIN

135

LA

## ISLA MISTERIOSA

POR

JULIO VERNE

eral, que pudiera ramificarse por el interior de la masa de granito. El muro que el Sr. Smith golpeó con el puño del machete, estaba siempre á lleno. Era un granito compacto, al través del cual ningún ser vivo habría podido abrirse camino. Para llegar al fondo del pozo y subir después hasta la boca era absolutamente necesario pasar por aquel canal, siempre sumergido, que le ponía en comunicación con el mar, al través del subsuelo pedregoso de la playa, y esto no era posible si no para animales marinos. En cuanto á la cuestión del sitio á donde iba parar aquel canal, del punto del litoral ó de la profundidad bajo las olas donde terminase, era imposible de resolver.

Así, pues, el Sr. Smith, habiendo terminado su exploración, volvió á subir del pozo, retiró la escala, tapó de nuevo la boca y se dirigió pensativo al salón de la Casa de Granito, diciendo entre sí:

«Nada he visto, y sin embargo hay algo!

## BRAULIO DE NAVA DIRECTOR

de una manera elocuente que el puerto de Maldonado, se encuentra en condiciones sin igual en el Rio de la Plata para las operaciones marítimas.

Hubiéramos hecho ver que, solo las mezquinas ambiciones localistas y de intereses personales han sido la pantalla que hasta hoy ha cegado á los que pudieran haber ayudado al progreso de Maldonado, porque la envidia malhadada no les ha dejado racionalidad para pensar que el progreso de este pueblo, como el de cualquier otro punto del territorio nacional, es el progreso de la patria misma.

Hubiéramos descorrido el velo que cubre muchas censurables ambiciones de usureros que encastrados sobre sus montones de oro han sido la rémora del progreso de este desventurado pueblo, pero... dejaremos todo eso.

Hoy por hoy nos felicitamos muy de veras que hayan aparecido hombres que reconozcan el gran porvenir, y la gran mina inexplorada, que constituye el puerto de Maldonado.

Ignoramos si la importante Compañía Lavalle ha tomado por base nuestras publicaciones anteriores para dirigir sus miras á este punto ó si ha sido una mera coincidencia que nos ha guiado por el mismo sendero, pero sea lo uno ó lo otro estamos prontos en nuestra modesta esfera, y con nuestros débiles esfuerzos, á secundar su encomiable pensamiento.

Pocos dias hace tuvimos la oportunidad de tener de visitantes en nuestra localidad á los Sres. Ministros de R. Exteriores y el de Guerra y Marina, quienes tuvieron ocasión de conocer prácticamente las bondades de nuestra bahía, y seguros estamos, dados sus antecedentes de austeros ciudadanos, por una parte, y por otra, teniendo en cuenta sus promesas de hacer algo en pro del

## CAPITULO XII.

APAREJO DE LA EMBARCACION.—UN ATAQUE DE COLPEJAS.—JUP HERIDO.—JUP CUIDADO.—JUP CURADO.—TERMINA LA OBRA DEL BARCO.—TRIUNFO DE PENCROFF.—EL BUENAVENTURA.—PRIMERA PRUEBA AL SUR DE LA ISLA.—UN DOCUMENTO INESPERADO.

Aquella tarde volvieron los cazadores, que habían hecho muy buena caza, y venían naturalmente cargados de ella, es decir, con la carga que podían convenientemente llevar cuatro hombres. Top traía un rosario de doce cerceas al rededor del cuello, y Jup un cinturón de gallinas de agua alrededor de su cuerpo.

—Aquí tenemos, mi amo, exclamó Nab, entretenimiento para algun tiempo: conservas, pasteles, agradable reserva vamos á tener; pero es preciso que alguno me ayude. ¿Cuento contigo, Pencroff?

—No, Nab, respondió el marino, el aparejo del barco me reclama, y por ahora tendrás que pasarte sin mi auxilio.

—¿Y usted, señor Harbert?

—Yo, Nab, tengo que ir mañana á la dehesa.

—Entonces me ayudará el señor Spilett.

—Por complacerte, Nab, respondió el corresponsal, pero te prevengo que si me descubres tus recetas, las voy á publicar.

—Como usted guste, señor Spilett, respondió Nab, haga usted lo que quiera.

SUSCRIPCION MENSUAL 70 cts.

progreso de Maldonado, que cumplirán su palabra y nunca en mejor oportunidad que la presente.

Nunca con mas tino ni mayor justicia pueden dejar sus nombres ligados á una obra que hasta las generaciones venideras sabrán mirar con reconocimiento.

No poseemos mas antecedentes que los publicados respecto al Asunto Puerto de Maldonado, pero tenemos confianza en sus resultados, porque quienes están encargados de sus gestiones ante el S. Gobierno, —el Sr. D. Manuel Gorlero— es uno de los pocos hijos de este rincón de la patria, que lo miran con el debido cariño.

Así que estemos en posesion de nuevos datos los llevaremos al conocimiento de nuestros lectores.

Por el momento, terminaremos felicitando á los habitantes de Maldonado y haciendo votos porque el ideal que se persigue podamos verlo convertido en una realidad indestructible.

## El Puerto de Maldonado

### ESTUDIOS PRELIMINARES

El gobierno acaba de autorizar á la Empresa Lavalle y C. para que proceda á verificar los estudios á que se refiere la siguiente solicitud.

Exmo señor: Francisco Lavalle y C. tiene el honor de someter á la alta consideración de V. E. el siguiente proyecto para la construcción de un puerto en Maldonado el cual por su reducido costo relativo, en posición á la entrada del gran estuario del Rio de la Plata, y las favorables condiciones naturales de la Bahía ostaria llamado á promover en breve tiempo el comercio y la

Y véase como al día siguiente Gedeon Spilett se convirtió en ayudante de cocina de Nab, y quedó instalado en su laboratorio culinario. Pero antes el ingeniero le había manifestado el resultado de la exploración del pozo, y sobre este punto el corresponsal fue de la misma opinion que el Sr. Smith, saber, «que aunque nada había encontrado, quedaba sin embargo un secreto que descubrir.»

Los frios continuaron todavía durante una semana, y los colonos no abandonaron la Casa de Granito sino para cuidar del corral. La Casa de Granito estaba perfumada con los olores que emitían las manipulaciones científicas de Nab y del corresponsal; pero no todo el producto de la caza del pantano se trasformó en conserva; y como la carne con aquel frio intenso se conservaba perfectamente, se comieron patos silvestres y otras aves frescas, y se declararon superiores á todos los demás animales acuáticos del mundo conocido.

Durante aquella semana, Pencroff ayudado por Harbert, que manejaba hábilmente la aguja del velero, trabajó con tanto ardor que quedaron terminadas las velas de la embarcación. La cordelería de cáñamo no faltaba, gracias al aparejo que se había encontrado con la cubierta del globo. Los cables, las cuerdas de la red, todo aquello formaba un excelente material, del cual sacó el marino muy buen partido. Las velas fueron guarnecidas de fuertes relingas, y aun quedaba para fabricar las drizas, los



riqueza del país esperando entretanto que la mejora de la difícil situación de las finanzas permita solucionar definitivamente la construcción del puerto en la bahía de Montevideo.

El estudio de los numerosos antecedentes que hemos tenido a la vista para formar el ante proyecto que acompañamos, nos autoriza a afirmar la posibilidad de construir en la Bahía de Maldonado un excelente puerto de abrigo, con entrada fácil, con ocho metros de profundidad en aguas bajas ordinarias, y con una extensión de Docks susceptibles de aumentar con las exigencias del tráfico hasta ser capaz de un movimiento de dos millones de toneladas anuales.

Aparte de las ventajas positivas que reportarían directamente al país con ese puerto, hay que tener en cuenta que la provincia de Río Grande, lo aprovecharía para la exportación e importación de sus productos una vez terminada la vía férrea proyectada entre Maldonado y el Lago Merín, que siendo notorias las dificultades que los bancos y corrientes oponen a la ejecución de un puerto en esa provincia, transcurrirán, en el caso más favorable, muchos años antes que ella pueda contar con un puerto de tráfico, usando en consecuencia el más próximo a sus centros de producción que es el de Maldonado.

Las obras que constituyen el proyecto que nos ocupa se reducen a:

1.º Un malecón exterior ó de defensa del Puerto formado con piedra en escollera, de la forma y dimensiones indicadas en la sección transversal, el que con la Isla "Gorriti", dará abrigo seguro contra los vientos S. y S. O., que son los únicos temibles.

Se utilizará en una longitud de 350 metros el costado interior del malecón para las operaciones de carga y descarga, estableciéndose con ese fin un muelle de madera. El largo total del malecón será de 570 metros y a la extremidad se construirá un faro.

2.º Los muelles del puerto serán construidos exclusivamente de piedra y concreto para asegurar su durabilidad. La dirección de los mismos será, más ó menos, paralela a la del malecón exterior, y una distancia de esto y entre sí mismos, de no menos de 150 metros, formando diques amplios para movimientos de buques de las mayores dimensiones. Estos diques tendrán 8 metros de agua, cuando haya aguas bajas ordinarias y diez metros en aguas altas.

El nivel de los muelles se ha fijado en 1 metro 50 arriba de aguas altas.

Los muelles tendrán 25 metros de ancho dando lugar suficiente para vías férreas y guinchos hidráulicos, así como para una calle en el centro de 10 metros de ancho.

Largo total de muelles utilizables:  
Muelle del malecón exterior. . . 350 mts.  
Muelle núm 1 . . . . . 750 "  
Idem núm 2 . . . . . 400 "

Total 2000 mts

Calculando término medio un movimiento de mercaderías de 600 toneladas por cada metro de muelle al año, el puerto proyectado tendrá capacidad suficiente para un movimiento de un 1 200,000 metros

El costo de estas obras, según los datos que poseemos, no excederá de dos millones de pesos, pero como es indispensable verificar estudios para formar el presupuesto y los planos definitivos, ocurrimos ante V. E. ofreciendo hacerlos por nuestra cuenta, siempre que el Gobierno, convencido de la conveniencia de construir este puerto, estuviera dispuesto a prestar su consideración a la propuesta que haríamos enseguida con este objeto, si un conocimiento más completo de los hechos nos comprobase que, por exceder esa suma, la obra fuese realizable en la extensión y forma descritas y que demuestra el plano que acompañamos.

Francisco Lavalle y C.º

## CORRESPONDENCIA

### Pan de Azúcar

Sr. director de *El Conciliador*.

D. Braulio de Nava.

Estimado Sr.

Llega hasta aquí la noticia, que por resolución superior, será trasladado el señor Inspector Departamental de I. Pública don Antonio Camacho, al departamento del Cerro-Largo; los que como nosotros hemos tenido oportunidad de apreciar la rectitud de su carácter, su laboriosidad e inteligencia en organizar y dirigir los trabajos escolares, lamentaríamos sobremanera esa traslación, pues ella vendría ciertamente a interrumpir la prosecución de una obra en que todos sacamos producto y que bajo la inmediata dirección del señor Camacho viene dando tan brillantes resultados.

Nos felicitáramos que la versión resultara incierta; ese es nuestro sincero deseo porque apreciamos en su justo valor la actividad del señor Inspector y su dedicación al mejor servicio de la causa de la educación primaria en todo el departamento de Maldonado.

Ahora, señor director, después de lo expuesto, pasamos a apuntar una idea que nos surgió de otra noticia; la de haber recibido la Escuela de Niñas núm 6 de esta localidad, y que funciona bajo la dirección de la inteligente educacionista señorita María S. Camino, gran cantidad de útiles apropiados para los estudios elementales de la mineralogía, botánica, geografía, etc.

Pues bien, opinamos que los alumnos y alumnas de nuestras Escuelas públicas deberían efectuar una vez al mes, por lo menos, un paseo escolar a algún establecimiento agrícola ó industrial, plaza ó jardín de sus inmediaciones, en donde pueda dárseles alguna instrucción y estimular en ellos el amor al trabajo y al estudio. Esos paseos podrán quizá tener un buen éxito en la enseñanza de alguna de las asignaturas del programa y esencialmente en el estudio de la ciencias naturales, en que es indispensable poner a los alumnos en contacto con las cosas que se desea enseñarles para que ellas den resultado.

El estudio de la botánica por ejemplo, no puede hacerse en las Escuelas de una manera eficaz, como se haría teniendo el alumno ó alumna a la vista las flores, las hojas, las raíces ó los tallos de las plantas para ser examinadas y adquirir las nociones en que se basa su clasificación.

La geografía, exige también procedimientos análogos; la observación directa de la naturaleza y de los diversos accidentes del suelo, para que el alumno se penetre de las nociones que se desea comunicarle.

En todas las demás asignaturas de los conocimientos, los paseos escolares podrán ser útiles auxiliares de los maestros. En la escritura para las composiciones, en la lectura para la aclaración e ilustración de las lecciones y hasta en la aritmética, para los problemas á que pueden dar origen ó que pueden basarse en los medios observados.

Los paseos, pues, en la forma indicada y con las precauciones necesarias—aún no pudiendo estos realizarse con la frecuencia debida—suponemos que, á la competencia y penetración del señor Inspector Departamental de Instrucción. Primaria no será desconocida su importancia, y muy particularmente en esa ciudad donde en sus alrededores existen quintas y jardines más ó menos formados con gusto y buena decoración.

Para la próxima correspondencia—si lo expuesto en esta no merece observación de parte del caballero Camacho—hemos de apuntar otra idea que en parte se relaciona también con la educación primaria.

Juan Pedro Ortega.

## CRONICA

### ALMANAQUE

Domingo—7 Santos: Augusto, Estanislao, Cuadrado y Sixto.

**«El Conciliador», semanario.**—La carencia de personal tipográfico impónenos la para nosotros muy sensible obligación de establecer—aunque en carácter provisorio—la salida de *El Conciliador* semanariamente, y no bi-semanalmente como desde su fundación lo ha venido verificando.

La cuota mensual con que los señores suscritores seguirán contribuyendo a su sostenimiento hemos por aquella causa fijádola en **SETENTA** centésimos, confiados en que será bien aceptada.

Su dominical salida en nada obstará para el caso en que se crea de oportunidad la publicación de cualesquiera noticia en que se destaque algún interés local ó Departamental, transmitiéndose de inmediato a nuestros favorecedores, sin que en nada se altere el importe de la mensualidad estipulada.

Tenemos el convencimiento de que antes de mucho tiempo desaparecerán los motivos que para esta nuestra determinación han contribuido, restableciendo el orden periódico primitivo en las salidas de esta hoja de publicidad; única, presentemente, y desde hace años, en todo el Departamento.

LA DIRECCION.

**Productos agrícolas.**—Sorprendente es el desarrollo á que alcanzan algunos productos agrícolas en el importante establecimiento Agro-Pecuario «La Carolina», cuyo Director lo es el señor Juan Pedro Ortega.

Llaman la atención por su enorme tamaño unos zapallos con que este Sr. obsequió á varias personas de su amistad—entre ellas nuestro director—residentes en esta ciudad.

Los zapallos llamados de *tranco* son inmejorables en sabor y calidad, como que proceden de semillas especiales recibidas directamente de Francia.

En venta en el citado Establecimiento y á reducidos precios, se encuentran en gran cantidad, maíz, zapallos y monitos, de lo cual damos traslado a quienes en su adquisición se interesen.

Por nuestra parte, agradecemos la deferente obsequiosidad de que se nos ha hecho objeto.

**La differia en Pan de Azúcar.**—Tenemos conocimiento oficial de haberse desarrollado con carácter alarmante en Pan de Azúcar la differia, habiéndose producido ya algunos casos fatales.

Todas las medidas precaucionales que la ciencia aconseja, han sido desde su principio puestas en práctica.

**Festejo nocturno.**—El del partido norte de esta ciudad consiguió atraer al vecindario del resto de la población en la noche del 2 de Mayo, por medio de la iluminación á *giorno*, *fogatas*, *musiqueria* al aire libre y otros atractivos por el estilo.

La noche estuvo espléndida, y los autores de la fiesta, han conseguido con creces satisfacer el objeto que al realizarla se propusieron.

Los vecinos del barrio se mostraron obsequiosos con algunos de los visitantes, destapándose algunas botellas de esquisito oporto y otros licores a su honor, cuyo líquido saboreaban á su entero placer los agraciados.

**Buque argentino en el puerto.**—Desde la madrugada del jueves hallábase surto en nuestra bahía el trasporte *Ushuaia* perteneciente á la marina de guerra argentina.

Dos oficiales de marina, de alta graduación, efectuaron el desembarco de dicho buque en las primeras horas del día y después de corti esterilla en esta ciudad siguieron viaje por tierra en un carruaje hacia Garzon, paraje donde se encuentran los objetos arrojados por el mar á la costa y cuyo hallazgo ha hecho suponer pertenecer á la montada balsa de la no menos *Rosales*. El *Ushuaia* aún permanece anclado, y

los señores oficiales regresaron ayer, pasando para abordo á las 4 de la tarde.

Nada, pues, podemos adelantar á nuestros lectores en ese sentido.

**Mas sobre el puerto.**—La empresa de Lavalle y Medici que ha propuesto al P. E. la construcción de un puerto en Maldonado, tiene tambien en estudio un proyecto de ferro-carril que ligará este puerto con los principales puntos comerciales de la Provincia de Rio Grande, y que se adapta al Trazado General de Ferro-Carriles de la República.

Un ramal importante de este ferro-carril estará ligado al ferro-carril de Santa Rosa y llegará á empalmar con el de Monte-Caseros á traves del Uruguay, por medio de un puente que será una verdadera obra de arte.

La misma empresa piensa adquirir en arrendamiento la Isla de Gorriti para establecer sus depósitos de mercaderías.

## EXPOSICION

EN LA

Sociedad de Socorros Mútuos

### “PAZ Y UNION”

EL

25 del corriente mes

**El impuesto á los fósforos.**—El gobierno ha dictado el siguiente decreto suspendiendo hasta el 1.º de Julio la aplicación de las disposiciones penales relativas á las estampillas que deben colocarse en las cajas de fósforos:

Ministerio de Hacienda. — Decreto. — Montevideo, Abril 29 de 1893.—Habiéndose comprobado que algunas casas de negocio no han podido agotar las existencias de fósforos dentro del plazo fijado por el decreto de 24 de Febrero último, reglamentario de la ley de 17 de Diciembre de 1892 que creó la estampilla para la percepción del impuesto á los fósforos; y tomadas en consideración las gestiones que los interesados han hecho al respecto, el Presidente de la República acuerda y decreta:

Artículo 1.º Suspéndase, por equidad, hasta el 1.º de Julio próximo, indefectiblemente, la aplicación de las disposiciones penales de la ley de 19 de Diciembre de 1892.

Art. 2.º Comuníquese etc. — HERRERA OBES.—EUGENIO I. MADALENA.

**Movimiento de pasajeros.**—Con destino á Montevideo, donde permanecerá breves días, embarcóse en el *Flores* nuestro particular amigo el doctor del Peso Blanco.

—En asuntos particulares trasladóse á Rocha el Teniente Coronel D. Ismael L. Formoso; y procedente de aquel destino residió entre nosotros, alojándose en el «Hotel Uruguay» por espacio de varios días, el Receptor de la Aduana de Rocha D. Indalecio Bengoechea.

**La carrera del Blanco y el Azulejo.**—En vias de concertarse nuevamente está la carrera repetida entre los caballos *Blanco* y *Azulejo*.

Personas que tienen intervencion directa en el asunto, nos aseguran que se hará indefectiblemente.

Allá veremos.

**Adivinanzas plásticas.**—Ni aun que un *soplo* misterioso bubiera informado de las ideas del Gobierno, hubríamos estado mas en lo cierto al pedir para la Junta E. Administrativa y su personal con

miseracion por parte de quien puede hacerlo, pues precisamente al ver la luz de la publicidad nuestro último número llegaba á estos destinos la *preciosa* carga consistente en el *barriguelo* metálico con que quedarán cancelados los presupuestos Municipales pertenecientes á los meses de Noviembre y Diciembre del año ppdo.

Pintar el relojón contento de que se encontraban poseídos los agraciados, sería cosa difícil para este cronista, á quien extrañaban la mano en medio de transportes de alegría, aquellos antes quejumbrosos en tenados en la presupuestivora familia.

La Jetratura Política recibió y puso ya en circulación el presupuesto correspondiente al mes de Enero.

**Nuevos colegas.**—A *La Opinión*, *El Crucero* y *Gazzettino Operario*, de reciente fundación en Montevideo, tenemos el agrado de contarlos desde hoy en el número de los apreciables colegas con quienes venimos sosteniendo cange.

Todos ellos, indistintamente, son acreedores á que el público les preste su decidida cooperación, pues los materiales que contienen reúnen en sí condiciones que hacen sea su lectura interesantísima.

Prosperidad y larga vida, les deseamos. **Un duelo.**—Esta mañana á las diez, dice *El Telégrafo Marítimo* del 29 de Abril, se realizó un duelo que desde hacia días se venía anunciando, y que estaba concertado entre los conocidos jóvenes de esta sociedad señores Enrique Arraga y Vidal é Hilarión Moreno.

El sitio en que el lance se efectuó fué en el palco del Hipódromo Montevideo (camino Larrañaga).

El arma elegida fué el sable con filo, contra-filo y punta.

Los padrinos del señor Arraga eran los señores Alfredo Arocena y Juan Pedro Díaz, y los señores Enrique Lemos y Santiago Arteaga, y los médicos de ámbos los doctores Vidal y Fuentes y Agustín de Castro.

Después de tres ó cuatro asaltos en que los duelistas demostraron la mayor serenidad y valor el señor Arraga hirió en el brazo derecho á su adversario.

No pudiendo el duelo continuar por impedirse al señor Moreno la herida que recibiera, se dió el lance por terminado, retirándose éste último á asistir en casa del hermano al Ministro argentino doctor Moreno.

La herida aunque bastante extensa no es de gravedad según opinion facultativa.

**Programa.**—De la retreta del Domingo 7 de Mayo, de 7 y 1/2 á 9 y 1/2 p. m.

*Terpsicore* Vals.

*In Walde Mazurka.*

*Racento (nell opera)* Trovador.

*La Tour Eiffel* Galop.

*Me la han robado* Mazurka.

*Trovador* Cavatina.

**Movimiento marítimo.**—Entradas, Día 1.º proce lente de la Paloma el vapor nacional *General Flores*, y salió con destino á Montevideo con igual fecha.

Día 4, entró de Montevideo el *Flores*, sufriendo para La Paloma el mismo día.

**Mortalidad.**—María Martínez, Oriental 11 años, Rural.

## AVISOS NUEVOS

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Manuel B. Farfán, y en cumplimiento á lo preceptado por el artículo mil ochocientos treinta y cinco del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público que á la hora de la tarde, se ha acordado de los cónyuges D. Pedro Butra y Doña Petrona Rodríguez, citados á todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho á ello, para que se presenten á debatielos en forma, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Mayo 2 de 1893.

Federico de Medina  
Escribano Público.

## Trigo para semilla

Se vende trigo americano ESPECIAL para SEMILLA procedente de la Colonia.

Chacra «LA LOMA»

## “LA CAROLINA”

ESTABLECIMIENTO AGRO-PECUARIO

SITUADO A DOSCIENTOS METROS DEL OCEANO ATLANTICO

Rincón de Pan de Azúcar

MALDONADO

(DISTA SIETE Y MEDIO KILOMETROS DE PIRAPOLIS)

Su propietario y director D. Juan Pedro Ortega, ofrece al público los productos siguientes, en venta para la próxima estación:

### URAZNEROS

Plantas de 1 m. á 1 m. 50

Real Jorg, Melocoton de Zaragoza, Prisco amarillo, Lord Palmerston y Pinot Americano.

### HIGUERAS

Se ofrecen cinco variedades.

### FRUTILLAS

Ingles y Elisa Vilmarin.

### ARBUSTOS

Espinosa para cercos se ofrecen: Mielra y Sima-Sima

### ARBOLEDA EN GENERAL

Pinus Thunbergii, Maritimo, Platanus de semilla procedente de la Plaza de Montevideo, Eucaliptus, Paraiso, Acacia Robini, Lofranta, Meluoxylon, Molissima, Fraxinus, etc, etc.

### VIÑAS

(Vitis-vinifera —Plantas de 1 año)

Barbera de Asly negra, Cabernet, Gamais, Merlot, Moscatel blanco de Italia y Pinot-Noir.

Por JUAN PEDRO ORTEGA.

Jules Bernard,

Agrónomo.

## REMATE

Por Miguel Sagristá

El día 8 del próximo mes de Mayo del corriente año, se procederá á la venta en Remate público y al mas alto postor, de una fracción de terreno de pastoreo ubicado en José Ignacio, compuesto de una área de ciento ochenta y siete y media cuerdas, que linda por el Norte con terreno de la Sucesión de D. Martín Tejera; al Sud con terreno de D. Francisco Tejera; al Este D. Domingo Medina y la Sucesión de D. Martín Tejera, y al Oeste la cuchilla de Abren.

El licitador á quien le sea aceptada su oferta, obrará la cantidad de ciento cincuenta pesos oro.

Los que se interesen y quieran imponer se de los títulos, pueden ocurrir al domicilio del Rematador.

El remate se efectuará en el mismo domicilio del Rematador, calle Sarandí número 1008 en esta ciudad, Plaza San Fernando, á la una de la tarde, donde se hallará la bandera de Remate.

Miguel Sagristá

Maldonado, Abril 12 de 1893.

## Al comercio y al público

Cumplimos con el deber de comunicarle que la sociedad mercantil que giraba en esta plaza, bajo la razón de Cavallo Hnos. y Correa, ha sido disuelta de común acuerdo, por escritura otorgada ante el escribano público D. Martín J. Vidal, con esta fecha, habiendo quedado el Activo y Pasivo de la misma á cargo de los socios Cavallo Hnos.

Maldonado, Abril 1.º de 1893.

Cavallo Hnos

Antonio E. Correa.

Los que suscribimos, propietarios de la casa de comercio que perteneció á la extinguida firma social de Cavallo Hnos. y Correa, tenemos la satisfacción de poner en conocimiento del comercio en general y del público en particular, que desde esta fecha, permanecerá á su frente el ex-socio don Antonio E. Correa, en carácter de Gerente.

Maldonado, Abril 1.º de 1893.

Cavallo Hnos.



## AVISOS JUDICIALES

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila, y a los efectos de lo dispuesto por el art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Inés Sosa de Ortiz, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que con los justificativos del caso se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de noventa días bajo apercibimiento.

Maldonado, Enero 30 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila, y en los autos de la Sucesión de Don Francisco Mesa, se cita, llama y emplaza a Doña Joaquina Mesa, para que dentro del término de noventa días, comparezca ante este Juzgado a estar a derecho en dichos autos, bajo apercibimiento de nombrarle Curador de bienes.

Maldonado, Marzo 13 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguila, y a los efectos del art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesión testamentaria de Doña Juana Correa de Pargi, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Marzo 4 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por mandato del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila, y de conformidad a lo prescrito por el art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión Intestada de Don Guillermo Witte, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Abril 6 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila, y a los efectos del art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Cornelia Benítez, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que con los justificativos del caso se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Abril 6 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

### JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguila, y de conformidad a lo prescrito por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión intestada de Doña Jacinta Nuñez de Rodríguez, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que con los justificativos del caso se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Abril 22 de 1893.

*Federico de Medina.*  
Escribano Público.

## AVISOS

### Jefatura Política y de Policía

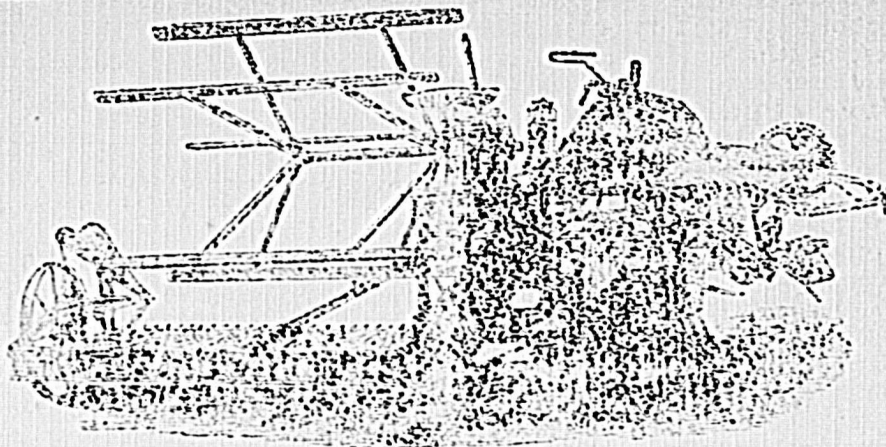
#### AVISO

Maldonado, Diciembre 28 de 1892.

Se previene que desde el 1.º Enero próximo y hasta nuevo aviso, esta Oficina permanecerá abierta al servicio público para los asuntos de trámite que correspondan a la Oficina Central de la misma de 8 a 11 de la mañana y de 2 a 5 por la tarde todos los días hábiles y de 8 a 11 los días festivos.

Por autorización—  
Jaime H. Pou.—Oficial 2.º

Y  
C  
E  
D  
O  
N  
A  
Y



AT  
A  
B  
O  
R  
A

## LA MONTEVIDEANA

AGENTES EN ESTA—CAVALLO HERMANOS.

### Comisión Auxiliar E. Administrativa

San Carlos, Junio 23 de 1892.

Habiendo solicitado en compra Doña Juana Tabares un solar conceptuado de propiedad Municipal, en la parte Oeste de esta villa, compuesto de un área de 21 metros 475 milímetros de frente, por 12 metros 95 centímetros de fondo, lindando al Norte, con la calle 4 de Octubre, al Sur, con terreno Municipal, al Este, con terreno de José García y al Oeste, con el camino que conduce a Maldonado.

Se citan a todos los que se consideren con derecho al solar denunciado a fin de que dentro del término de treinta días de la publicación del presente, comparezcan ante esta Comisión a deducirlos en forma.

Por la Comisión.

*Celedonio R. Iriondo*,—Secretario.

### SECRETARIA

DE LA

### Junta E. Administrativa

Maldonado, Marzo 24 de 1893.

Habiéndose presentado a la Junta, don Ismael L. Formoso, vecino de esta ciudad solicitando permiso para practicar el cerramiento de una senda de paso que está situada a menos de media cuadra del camino Nacional denominado de «La Caballada» y en la misma dirección de aquel, en un terreno de su propiedad ubicado en el Ejido de esta ciudad a inmediaciones del Cementerio Municipal, se pone en conocimiento del público el proyectado cerramiento del para que de conformidad con lo determinado por el art. 687 del Código Rural vigente los que se consideren perjudicados comparezcan en esta Oficina a manifestar lo dentro del término de treinta días.

*Manuel D. Machado.*  
Secretario.

### Alcides De-Maria

#### PROCURADOR

CALLE MERCEDES NÚMERO 463

MONTEVIDEO

### ELIXIR

## DIJESTIVO DE PEPSINA

PREPARADO POR B. Salgado

Farmacéutico

Este precioso compuesto es muy agradable al paladar, aun para las personas mas delicadas.

Usado con éxito constante en las Malas digestiones.

Náuseas y Acedias.

Gastritis y Gastralgias

Jaqueca

Vómitos-Diarrea

Embarazos gástricos.

Muy recomendado a las señoras encinta

### YA SE ABRIÓ

EL

## “HOTEL URUGUAYO”

BAJO LA DIRECCION DE ALBERTO BARLA (hijo),  
SU ACTUAL PROPIETARIO

El local único que para esa clase de establecimientos posee esta ciudad, es el que ofrezco al público de quien espero protección en la certeza de que encontrará de par to mia y el personal de empleados las mas solícitas atenciones.

Situado en la Plaza Principal, llevó por muchos años el nombre de «Hotel de la Paz», siendo su propietario entonces don Miguel J. Pereira

Las puertas de esta casa, quedan desde ya abiertas a nuestros favorecedores.

*Alberto Barla (hijo).*

Maldonado, Febrero 19 de 1893.

### AVISO

### Zapatería de Juan Rosa

SITA EN EL LOCAL QUE OCUPÓ «EL HOTELERO»  
SAN CARLOS

Puedo con toda confianza ofrecer al público carolino calzados de variadas clases y precios, confeccionados con materiales de primera clase y un trabajo acabado.

Los precios sin competencia que tengo establecidos están trayendo a mi taller gran número de personas que una vez entrando en arreglos no salen sin satisfacer los deseos que inducen a visitarlo.

Vengan, y se convencerán.

*Juan Rosa.*

San Carlos, Febrero 11 de 1893.

## Cervecería y Licorería

DEL GLOBO

## A VAPOR

DE JOSE CAVALLO Y HERMANO

Fundada en el año 1880.

Premiada en la Exposición de Buenos Aires en 1882 con 2 Diplomas de Honor en la Universal de Paris de 1889 con

MEDALLA DE ORO

MEDALLA DE PLATA

MEDALLA DE BRONCE Y

DIPLOMA DE HONOR

CALLE SAN MIGUEL N.º 74

ROCHA